

LOU BRUSC

JOURNAU POUPULARI DE LITERATURO, D'ISTORI E DE SCIENCI
PAREISSÈNT TOUTEI LEI DIMENCHE

Dèpauitèri majourau pèr Marsiho : *A la Librairie des Bons Feuilletons*, 50, carriero de la Darso 50.

Abounamen :
S'ÈT franc pèr an pèr touto la Franço.
Fouero Franço, lou port en subre, ço
que revèn à **DES** fr.

Tout ço que toco lou journau dèu
èstre manda afranqui à l'Empremarié
Prouvençato, 15, carriero d'ou Grand-
Relogi, à-z-Ais.

Les annonces, réclames et faits di-
vers sont reçus exclusivement à la
Société Anonyme de publicité, 52 rue
d'Aboukir, fermière de la publicité.

TAULETO

- PASSO - TÈMS. — Lei nas vermenous - *J. - B. G*
POUESIO. — Moun Album : Albert Arnaviello -
Louis Astruc. — A J. - B. Gaut - *Marius Bour-*
relly. — Lou Jour de la Candelouso - *Fran-*
cès Delille. — La nue terriblo - *L. Negre*.
REMEMBRANÇO. — D'ou 6 au 12 de Febrié — *L. A.*
Gardaire.
CR OUNICO. — La Soucieta Felibrenco de Paris —
Novo de touto meno.
REVIRAMEN — Lei Fablo de mèste Jan : Lou mi-
troun que vòu deveni bladié - *Pèire Mazièro*.
TEATRE PROUVENÇAU. — Lou Sicilian - *Marius*
Bourrelly.
FUEJETOUN. — Pèire de Prouvenço e la bello Ma-
galouno.

PASSO-TÈMS

LEI NAS VERMENOUS

Avès jamai ausi parla dei nas vermenous ? Li
a d'enfant, li a de frucho, li a de froumagi qu'an
lou verme. Dien, aro, que li a de fremo, e dei pus
poulido, qa'an de verme perèu, de verme au nas.
Ièu noun v'ai crèsu, e me v'afourtiisson de gènt
que li vèson pas pu lueñ que soun nas. Assajen
de li tira lou verme d'ou nas, pèr saupre ounte es
lou verminié.

Coumo voulès que siègon vermenous, aquélei
bèu nas arlatèn, tant courous e tant prefiela, que
sèmbon un ardioun de l'amour, entre-mitan de
dous uioun beluguejant de fué grès ? Coumo vou-

lès que lei verme fagon sa nisado dins aquelei pi-
chounei narro retroussado coumo de fuéio de roso
o d'ielì de nouestei Prouvençalo ? L'alen d'aqueiei
nasoun d'elèi, que sèmbon de vas d'amoureto, en-
tourtirié l'orro bestiari nanet que se tirasso e se
mòu sènsò cambo ni boutéu.

— Oivejo ! me dirés, es que li a pas de verme
dins lei flous ?

— Qu'anas coumpara, vous rebecarai, lei flous
em'aquélei nas de fado que fan vira la tèsto rèn
qu'en lei vesènt naseja ! Asséguri que, noun-sou-
lamen lei nas lei pu fin e lei mies requinquia
noun pouèdon èstre vermenous ; mai que lei pu
mau astra qu'an un pan de nas, lei nas rouge
coumo de pebroun madur, aplati coumo de pu-
naiso, o espóuti coumo d'ancoues, aquélei nasaré
en troumboun que tuen lei mousco à la volo, non
pouèdon teni de verme en chambro garnido.

— Asso anen ! v'aven vist, coumo vous vian.
Li avié leis enseño, lei garni emé lei lougatari ;
cadè estajan èro à soun èstanci o à la fenèstro
d'ou nas pupla como un vilégi... de verme.

— Verme vautrei meme, se noun erias de
darnagas.

— Mai qu noun counouèi Rousoun que li an-
bouta pèr subre-noun la vermenouso : uno bèn
poulido gènt, sènsò lei pichounei touero que
coungrèio sa narro ?

— Avès pu lèu uno aragno au plafound que
Rousoun de verme au nas.

— Mai Misé Pesquipas, que fa tant sa moi-
soto, Noro la pessugado, la barouno de Tulipan,
(uno barouno noun pòu s'en apara, es tout dire !)

soun toutei vermenous. Cadun va saup, e bèn d'autrei, bèn d'autrei encaro qu'an de verme au bout d'ou nas.

— Sias que d'ase blu, e faudrié vous escafa lou signe d'ou crestian que vous serve tant gaire.

Aquéleis amistous femelan an agu d'abord lei narro picoulado de poun-negre coumo de gran de poudro. Acò leis enfetavo, car levavo d'arrougantiso au nas en troumpetoun de misé Pesqui-pas, de grâci au nasoun mignoun de Noro qu'an tant bouen biaï, de majesta à la grosso coursantèlo traucado de la barouno que trais un tant bèn sèti ei besiele. Qu'an fa alor? An pres un contro-verme d'òli, de vin emé de sucre? Nani. An esquicha, em'un gaubi tria, lei narro entre sei det courous, — n'i a que li an ajougnu lou dedau pèr mai aguè de forço. Lei boussurlo nanelo que banejavon sabre lou nasaré, an'escupi alor, coumo à través uno pichouno passoiro, de vermenoun que boulegavon la coué coumo lei dourmicoué sortènt de l'aigo. Mai n'i avié, n'i avié, t'è n'en voues, n'en vaquito. Ero de verme o m'en f... ichi, à mens que fousse de vermicèli, s'amas mies la pasto que la car?

— Li a ni car, ni pasto, ni vermicèli.

— Alor es à dire que sian toutei de coudoun, aquéle que v'avèn vist. Qu'es douc ço que draïo lou nasaré, moussu lou saberu?

— Senso èstre de taloun, l'en pòu se talouna.

— Lou sus-van d'ou nas es de *sebum*, -- pas

counfoundre emé de cebo, — uno espèci de matèri grasso dicho *sebaréio*. Aquélo matèri que nicho entre doues pèu, engraisso la coursantèlo dei narro e lou mince poupis que lei rembourro. e li serve de voun pèr lei vougne à prepaus e coumo se dèu. Quand li a tròu de sebum, fau qué souerte en trouquiant lei narro, d'oumte s'escupis coumo un fiéu que passarié pèrlou trau d'uno aguiho. Es alor uno malautié que vèn souvènt de famiho, e qu'aquisso lou mai lei fremo, e subretout lei vièi fiho qu'an jamai cerca o trouba maridaire. La coungreïon pèrèu lou resto-aquit, lou bonnboun, lou fard, la poudro de ris e autrei cousmetique. La malautié, que lei saberu cafi de grego o de latin noumon *acne sebacea*, coumo quau dirié: un pau tròu de sain, noun es dangeirouso e se garis eïsa, enai lei medecin noun siègon d'acord sus lei remédi que fau li pouerge. Mai roumpre la devoucièn meme ei devoto. que baiarien uu troues de sa part de paradis, pèr noun avé lou nas picouta, trouquiha e coumo vermenous.

Autramense dèu a'bourti que n'i a ges de nas qu'agon de verme e noun sè pòu fa sourti d'autre verme d'ou nas que lou *sebum*. Sus d'acò de gènt penson que la cebo garis d'ou *sebum*. Dïren ei nas que se creson vermenous, coumo lou refrin d'uno vièiocansoun :

S'avès pòu que lou cat vous lou mange,

Fretas-lou d'uno veno d'aïet..

J.-B. G.

N° 20. FUEIETOUN DOU BRUSC

PEÏRE DE PROUVENÇO

E

LA BELLO MAGALOUNO

(seguido)

— Pas pus lèu lou pèd au sòu sènsè dèco, s'entravé d'uno sousto seguro à la premiero persouno qu'arrambé sus lou trepaïou d'ou pòrt e justamen s'aganté à-n-uno boueno e santo vèuso.

— Jouïno roumièuvo, li dignè amistadousamen, vèsi à voueste èr que sias nascudo soun un autre soulèu que lou nouestre... Belèu si s malauto!... S'avès besoun de secous, vous lei semoundi de bouen couer... Siguès-me, ma fiho, e vous espousés pas mai à la galantarié boulegarello dei Prouvençau... Se garda d'ou mau, secouri sei parié, es coumpli la lei d'ou Segouur : ai counsacra lou restant de mei jour à soun servici...

— Ah! ma caro damo, s'escridè Magalouno, en li prenènt la man que voulié umblamen poutouneja; ah! ma caro damo, sias pèr iéu moun àngi sauvaïou!... Aguès,

aguès pieta d'uno pauro Napoulitano que de gros malur an aluencha d'ou pais de sa naissènc e de sa famiho!..

La boueno vèuso prengnè Magalouno pèr la man e la mené à soun oustau. Dins pau de tèm, la fisanço e l'amista s'entrauquèron dins soun couer coumo de maire à fiho. Siguè de la bouco de la vèuso que Magalouno aprenguè que lou pouderos comte Jan de Cerisèu e la bello d'Albara sa fremo regnavon sus d'aquelei belleis encoutrado; qu'avien de longo fa lou bouneur de sei sujet que leis adouravon; e que d'aquele ouro, la Prouvenço entiero ressenté la doulour e lou mau-couer de sei soubeiran.

— An qu'un enfant, countuniegùe la vèuso; aquéu jouïne prince que li dièn Peïre, acampo lei doun lei mai perfet de la naturo, lei vertu lei mai purè e lei qualita lei mai requisto d'un chivalié. Ai las! aquéu prince es parti un jour de malastre pèr courre leis grandeis aventuro, devié se recampa au bout d'uno mesado, e vaquito tout uno annado que lou comte Jan de Cerisèu, soun paire e noueste soubeiran a ges reçaupu de novo...

Magalouno, en escoutant la vèuso, avié ploura coumo uno Madaleno. Quouro aguè feni, aubouré lei man au cèu em'un tresanamen qu'espanté la boueno vièio damo: se cresè qu'èro un mouvamen de soun bouen couer.

POUESIO

MOUN ALBUM

V

ALBERT ARNAVIELO

Trento-sèt an, la flamo is iue,
 Fiò dins li veno;
 Crido *Tabò!* lou jour, la niue;
 Es di Ceveno.

Soun cant vous bouto en dès-e-vue
 — Emai aleno. —
 Soun Serventès esmòu li piue,
 Sa cantileno

Esmòu la femo e lou jouvènt.
 Vaqui, legèire,
 Perqué tant aut lou poudès vèire;

E d'ouute vèn
 Que sa Teldou l'emparadise
 E que iéu l'ame e que ié dise.

Louis ASTRUC.

A J-B. GAUT

Gaut, vouès, moun paure disavert,
 Saupre perqué la Mantenènço
 Dei gai Felibre de Prouvènço
 S'acampo au mitan de l'ivèr ?

CHAPITRE XII

Coum Magalouno se decidè d'ana viéure dins uno pichoto isclo ounte bastissè un' espitan pèr lei naufraga e lei paure. De la vesito que li fèron lou comte e la coumtesso de Prouvènço e d'ou soulas que n'en recaupèron. Coum, piéi, lou santar rouze e lei tres anèu d'ou chivalié enclava siguèron trouba dins la buerbo d'un pèis espetaclous.

Bèn souvènt la jouino e raubiatiévo roumiévo s'en anavo permèna de-vers lou port d'Aigo-Mouerto emé sa nouvello amigo, la boueno véuso, dias l'espèr de pousque aprene quauco novo de soun espous, dei matalot que descendien à terro. A la longo veguè que bèn gaire de nau arrambavon la couesto e, que de seguido, avié gaire de chabènço d'acampa lei novo que soun couer avié tant d'interès à-n-aprene. Alor s'entravè emé mai de suen e li siguè di que lou port lou mai treva d'aquéu rode, ounte s'acampavon per lou coum'rci toutei lei veissèu de l'Itali, de l'Africo e d'ou Lévantès, èro dins uno isclo que li disien l'isclo Sarrasino, à-n-uno vinteno de lègo d'Aigo-Mouerto.

Sian d'ou païs dei Tron de l'èr
 Mounte de frè souvènt, es sènso.
 Es que toun fuè, pèr escasenco
 Aurié besoun d'un salibert ?
 E vendriès coumo lei marmoto ?
 Envèrgo lèu tei grandei botto,
 Zou ! coulègo, fai coumo iéu.
 Nautre cregnèn pas leis aurige;
 Lei cigalo d'ou Felbrige
 Canton l'ivèr coumo l'estiéu.

Marsiho; lou 30 de janviè 1881.

Marius BOURRELLY.

DAVANS LA PORTO DE SANT-VITOU
A MARSİHO

LOU BÈU JOUR DE LA CANDELOUSO

« Siéu vestido de blanc, de verd; coume d'estello,
 De parpaiounet blu, rouge, d'argent e d'or,
 Fàn qu'en me regardant iéu plase tout d'abord:
 Venès, venès, moussu, vèire coumo s'èu bello! »

La reluquère alors. Caspi! la damisello
 Ero un poulit moucèu, un mignounet tresor!
 Un franchimand aurié cresu que la piécello
 Pas pèr quatre camin ie semoundié soun cor.

Noun, moun bon, ie sias pas. Aquelo bello fibo
 Vous parlo lou lengage imaja de Marsiho;
 Mai sa paraulo es franco e soun biais inoucènt

A la lèsto, Magalouno fourmè lou prejit de se li rendre, d'emplega uno soumo en or proun pesoujo que li soubravo pèr s'establi dins aquelo isclo; de li faire basti un pichot espitan toucant lou port, de counsacra sa vido à li secouri lei malurous, à li sousta lei malaut, e subretout à li engarda sa virginita pèr Pèire de Prouvènço, sa fisànço dins la Prouvidènci li fasènt sèmpre espera soun retour.

La jouvènço es lèu despoutentado: saup pas remanda à l'endeman l'èiscucien dei prejit qu'a counçaup. Au bout de quauquei jour Magalouno abitavo l'isclo Sarrasino! Au bout de quauquei mes, soun moudeste espiau èro auboura!...

(à seguir)

Vous dis à sa façoun, e d'un èr avenènt :
« Croumpas-me quauco verdo e bianco candeletto,
E tastas mi daurado e goustouso naveto ! »

Francés DELILLE.

Marsiho lou 2 de febré 1881.

LA NUÈ TERRIBLO
A LA TROUBAIRIS JUSTINO

E de vouesti sublimo aubado,
Iéu n'en cantarai la balado
En bressant moun bel enfantoun.

(La Troubairis JUSTINO, *ei Coumpagnoun
dôu Gai-Sabé*).

Sabi pèr vouestei vers, o palo troubairis,
Qu'un jour que leis niau metien lou cieles en flamo
E que lei tron de Diéu roufflavon, vous bello amo,
A-n-aquéu revoulun mesclavias vouestei cris.

Car sènsò s'anouncia sènsò mouestra sei tis,
La mouart ! l'afrouso mouart, dins l'espravan que bramo,
Picavo à vouesto pouerto aquéu jour, oh ! madamo ;
E li raubavo ai las ! un enfant dins soun nis.

S'en vous va remembrant vous fau ploura Justino !!
Pardounà mi ; voudriéu, dins d'estanço divino
Parla de l'enfantoun que vous resto au soulèu.

Aquéu qu'en lou bressant, canta nouastei balado,
Mai que diéu ! mi foudrié vouesto muso engaubiado
Pèr parla d'un sujet tant bèu.

L. NÈGRE.

REMEMBRANÇO

(678) 6 de febré 1562. — Lou parlamen d'Ais enregistro l'edit dôu rèi que tanco lei malamagno dei catouli e deis uganau ; mai aquestei li seguèron pas fidèu e siguèron lèu-lèu embandi de la vilo.

(679) 7 de febré 1580. — Naissènço à-z-Ais de Jaque Merindol, aumournié dôu rèi, mouert à la Ciéutat lou 18 de novèmbre 1656.

(680) 8 de febré 1778. — Faissènço à la Ciéutat de Estève Miquèu Masse, ome saberu, autour d'uno bando d'oubràgi mai foueço moudèste que visquè dôu mince revengut de secretàri de l'espitan de la Ciéutat ounte mourè lou 4 d'outobre 1862.

(681) 9 de febré 1861. — Mouert de Ugèno Guinot. Vèire nouesto remembranço n. 369.

(682) 10 de febré 1568. — Naissènço à Marsiho de Nourat d'Urfé, militàri, mouralisto, roumancié, pouèto, a escri : « l'Astrée » rouman

(1610-1612) « Sirene » pouèmo (1611) « la Savoy-syade » etc., etc. Mouert lou 1er de jun 1625.

(683) 11 de febré 1592. — Barna de Nogaret de la Valette, gubernaire de Prouvènço, fraire dôu duque de Parnoun, es tua davans lou vilàgi de Roco-bruno, toucant Frejus, que n'en fasié lou sèti.

(684) 12 de febré 1655. — Naissènço à Marsiho de Francès-Toussant de Fourbin : après uno glourioso carrièro militàri s'enclastrè dins un moustié de la Trapo ounte mourè santamen lou 21 de jun 1710.

CRONICO

Inserissèn, tau que lou reçaupèn, l'article que seguís. Lei liame d'amista que nous estregnon emé nouestei coumpatrioto esmarra à Paris soun trop bèn nousa pèr que noun veguèn emé plasé que l'idèio felibrenco s'escaraiho dins la grand vilo e li fa proun bru pèr noun se lascia estoufa dins lou chafaret de la capitalo Avèn rên à dire sus leis estatut que n'en dounan quauquei briço. L'idèio Felibrenco lies en gierme. Luchan outei pèr la memo causo, es tout ço que demandan. Pèr aro, ni a proun pèr nautre que la lengo prouvençalo se mantèngue puro dins lou vounvoun franchimand e que la Prouvènço siegue pas laissado à rèire. Longo-mai e couràgi !

LA SOUCIETA DI FELIBRE DE PARIS

Es bèn coume l'an di li journau de Paris e de prouvinço. La Soucieta di Felibre de Paris que s'es counstituïdo l'aura dous an au bèu 21 de Mai, vèn de reçaupre dôu gouvernemen l'autourisacion legalo qu'avié demandado.

Acò's quicon, mai es pa 'ncaro tout ; cresèn de pousque dire sèns pretencion que soute gaire aquelo assouciacion sara amesso au rèng di soucieta saberouso e d'utilita publico.

Amor que parlan de la Soucieta Felibrenco de Paris, aproufitaren d'aquelo oucasioun pèr respondre is agradio letro que nous soun mandado de tóuti li caire pèr d'afeciouna counfraire que seguènt eme passiou lou movemen literari dôu Miejour, volon saupre se la dicho soucieta es o noun ligado au Felibrige, e queti soun li coundicion que fau rempli pèr se ié faire ametre.

Respondren premieramen que la Soucieta

Felibre de Paris, es touto en deforo d'ou
«Cartabèn Felibren»

Nascudo libro sus li ribo de la Sèno, ié viéu e,
li demoro libro endependènto de tout, counèi
ges d'autri lei, d'autri règlo que li qu'elo mèmo
s'es donado, esen quaucarèn, un pichot regi-
men coumpausa d'uno quarantenado d'ome d'elèi
que me l'amour sacra d'ou -s'ou nadalen e de sa
pèng mairalo a vougu s'apoundre libramen à la
valènto armado di cantaire Prouvençau; pèr
faire eme li mèmis outis e coumbatre eme li
mèmis armo l'avalimen d'ou vièi parla rouman.

Espandi au miè de la Capitalo, (coume l'an di
dins uno de si premièri circulàri) la renoumado
di grand Felibre si mèstre, enaura la grando pa-
trie en reviscoulant la remembranço d'ou pais
nadalen, afraira en foro de touto questioun des-
tourbairo, li miejournau esmarra d'ou nis, vaqui
ço que volon, vaqui l'obro unicamen literari,
patrioutico e francesco que persequisson e que
coumpliran, n'avèn la fe.

Aro, pèr èstre agradiéu à tout lou mounde,
anan destaca dis estatut de la Soucieta Felibren-
co de Paris la partido qu'arregardo l'ourganisa-
cioun de la Soucieta.

Art. 4. — La Soucieta se coumpauso de mem-
bre titulàri, de membre courrespondènt e de
membre assoucia.

Li membre titulàri noun podon despasa un
nombre que se discute e s'arrèsto t'outi lis an en
sesiho majouralo.

Li courrespondènt, es li membre titulàri que
demoron pus au sèti de la Soucieta. Quand s'a-
trobon en Paris, podon assista is amaiado me-
sadiero eme li mèmi dret que li membre titulàri.

Li membre assoucia s'ènto nombre arrèsta,
sou chausi dintre lis ami d'ou Felibrige, que
volon acouraja li Felibre parisen e coutribui à
l'espandimen de l'obro qu'an entrepres. Sou
counvouca de dret is acampado generalo e i fèsto
ourganizado pèr l'assouciacioun. A prouffton di
mèmi reducioun que li titulàri e li courrespon-
dènt sus li près di publicacioun de la Soucieta.

Art. 5. — Fa que li membre titulàri qu'agon
lou dret de vouça (au scrutin secrèt) pèr la nou-
minacioun di membre titulàri e di membre as-
soucia.

Chasco candidat d'ou èstre presenta pèr dous
membre titulàri pèr lou mens e aderi à la toco
que persequis la Soucieta en afourtissènt sa
fermo entencioun de s'assoucia à sis esfors.

L'eleicioun es bono que se la candidaturò es
estado anouciado dins une sesiho precedènto
à n-aquelo out lou scrutin d'ou èstre dubèrt.

Tres vouès d'ou pousicioun quete que siegue
lou nombre di voutaire sufison pèr rebuta lou
candidat prepausa.

Cade membre titulàri nouvelamen elegi, d'ou
dins ia premiero acampado oute s'atroubara
segound la counvidacioun d'usagi respondre pèr
uno charrado en lengo d'O, i paraulo de bènven-
gudo que l'adreisso un membre chausi pèr lou
burèu.

Li Felibre Majourau o maintenèire d'ou Felibri-
ge, de queto Prouvinço que siegon e de queto
ascolo qu'apartengon, an qu'à douna justifica-
cioun de si titre e saran reçaupu de voulado au
nombre di membre courrespondènt.

Ressourgo de la Soucieta Coumtabilita

Art. 6. — Li ressourgo de la Soucieta se coum-
pauon dis escoutissou de si membre, di proudu
di publicacioun e di liberalita que podon i èstre
facho.

L'escoutissoun annuau es fissa à 10 franc pèr
li membre titulàri, li courrespondènt e lis as-
soucia.

Un reglaman de comte es presenta cado anna-
do pèr lou burèu, dins uno acampado generalo à
laqualo t'outi li soci soun counvouca.

Li founs que prevènou dis escoutissoun o dis
àutri ressourgo de la Soucieta podon èstre em-
plega qu'à de despenso d'amenistracioun o de
publicacioun.

Vaqui, messiés e bravi coumpatrioti, ço que
pouden respondre à vosti bèn-voulènti letro en
vous pregan de crèire que saren vrous e saren
countènt que s'acò vous agrado.

Enterin vous tiran la bouneto
Pèr la Soucieta di Felibre de Paris

Lou secretàri
Batisto BOUNET.

La letro qu'avèn inserido dimenche passa sus
l'acamp de la Manteuènço en sesoun ivernenco,
nous a vougu de responso. Inserissèn vuei lou
sounet de noueste valènt Sèndi que osco seguro
se ressent pas de la bousco. Avian perèu re-
çaupu uno autro letro; mai coumo toumbo d'a-
cord emé lou Sèndi, s'endispensan de la douna.
Noueste courrespondènt nous batra pas fre pèr

acò, quand aura legi lou sounet que la remplaço. Cresèn dèure se dispensa de douna dous article sus lou meme temo. E pièi es vuei que lei Felibre que pourran, se trobon acampa à Touloun.

Dimenche venènt, lou « Brusce » sara urou de vous dire ço que se li sara passa.

En esperant brindo emé toutei sei sòci au felibrige, ei felibre, à l'espandimen de la causo que nous pretoco !

Un abouna de la « Farandoulo » de Paris, nous demando s'aquèu journau parèis plus. Despièi lou mèd d'Outobre, qu'a paga la secoundo annado de soun abounamen, a plus rèn reçaupu.

Responso S. V. P.

Nous demandon perèu, se lou « Diciounari » de M. Boucoiran, de Nimes, arribara pas à la fin de sa publicacion. L'espèron pèr lou faire religa, quand sara coumplèt.

Memo preièro.

Amor que n'en sian ei reclamacion, arren-gueiren enca 'questo que va pica en candello sus l'amenistracion dei posto. Mai d'un de nouesteis abouna se plagnon de pas reçaupre eisatamen lou journau, quauqueis un meme pas du tout. Pregan lei persouno que eissugarien de retard de reclama à soun burèu poustau e de nous pre-veni. Pèr nautre, sian pas en retard, noueste ser-vici es ourganisa de biais que lei journau soun remes à l'agachoun de la posto lou dissato de vèspre. Leis abouna d'Ais, Marsiho e l'enviroun devon lou reçaupre lou dimenche de matin, lei pus luen dins la journado dóu dilun ; passa 'cò es de reclama.

Lou Cacho-fiò, tout bèu just espeli, fa parla d'èu. Un de sei co-lauraire lei mai abrasama e lei mai valènt, vèn de vèire doues de sei peço courounado à de councours literari. N'en repar-laren e dounaren ei legèire dóu Brusce lei peço courounado. Vuei la plaço e lou tèms nous man-con.

REVIRAMEN

LEI FABLO DE MESTE JAN
revirado à la modo Marsiheso

III

LOU MITROUN QUE VOU DEVENI BLADIÉ

Granet, pichoun mitroun d'un fournié de vilagi.
Aguè l'a quauque tèms sa part d'un eiritàgi

D'un ounce mouart au Canada.

Noueste brave pitoué pensé veni fada !

(Ce que vous diéu es pas de conte.)

Emé dès milo franc, en pa lei degaiant,

Per dessus tout en travaiant,

Tant poudié prendre un four e pasta pèr soun
[conte,

Mai quand avès en man dès milo fes vint sòu,

Disié noueste Granet, fau bèn èstre faiòu

Pèr ana s'escrima de maneja la pasto.

D'un parié mestié, basto, basto...

Ai d'argènt,

Siéu inteligènt,

Devendrai negouciant e farai mereviho,

Fau qu'esbroufi subran lei bladié de Marsiho,

Fau que despàssi moussu Buou

Que pamens es proun sus seis uou...

E lou vaquit parti. Quito doun la pastouiro,

Lou four e la farinadouiro,

Si chanjo lèu ce qu'a dessus,

S'abiho eoumo lei moussu :

Faquino, capèu aut, mouestro emé giletiero,

Cano à la man va su la Canebiero

Pèr si gounfla coumo un perus,

E fa la nico ei paurei gus,

O-disié pèr ruissi, vuei, dedins leis afaire,

L'a plu que de boufa mai que lei esbroufaire,

E mountas la poucho toujours.

Acò durè proun quinze jour,

Un mes meme ; e Granet de mai en mai boufavo.

— Pamens, o quinto favo !

Si pensavo dins èu, es que pitarié pa ?

O noun, sera pa di, voueli leis atrapa,

Fau que deman fagui l'artimo

Pèr arriba fin qu'à la cimo,

Saupriéu de li leissa ma derniero centimo.

Ah ! moussu Buou, deman sias cué,

Anan faire un bèu cachofué !

E de fèt lendeman lou mesquin fagué banco,

Li resté plus que la pouarto e la tanço

Emé sei paureis uei plourous.

Pèr tròu boufa lou malurous
 Esparpaïé touei sei granaio,
 Anè creba dessu la paio;
 E quand lou vigué, mousst Buou,
 En boueno lengo prouvençalo,
 A soun cadet faguè, questo mourala :
 « Enfant, petes jamai pus aut que de toun cuou ».

Pèire MAZIÈRO.

TEATRE PROUVENÇAU

LOU SICILIAN

coumèdi farcejado en un ate

en vers prouvençau

pèr Marius BOURRELLY

CHICHOURLLO

Mai parlas pas dóu bèn qu'avié e qu'aro es miéu.

MESTÈ PIARRE

Tout aro li vendrèn. Adounc, l'ai assoustado,
 T'ai fa fauto de rèn, as agu ta becado;
 Courrès dins tei vint an ..

CHICHOURLLO

Leisaurai ei rifouert

MESTE PIARRE

E ti vèni semoundre e ma man e moun couer,

CHICHOURLLO

Anas-mai coumènça?

MESTÈ PIARRE

Pèr fin que ma fourtuno

Vague pa 'n trente sieis e reste touto à-n-uno.

CHICHOURLLO

Mai sias vièi coumo un banc; vouli pas pourta

[dòu

De moun ome, tant lèu.

MESTE PIARRE

Ti revèn quauquei sòu ;

Dei tiéu emé dei miéu, s'un cop fèn l'acampagi
 Veiras que lou mouloun boufigara. Siés d'agi
 Aro, a ti marida... emé iéu.

CHICHOURLLO

Emé vous ?

Ah! pesqui pas!

MESTÈ PIARRE

Pèr que ?

CHICHOURLLO

Pèr ço que sias jalous !

E qu'avès seissantò an.

MESTÈ PIARRE

Mi tènì bèn ei branco.

CHICHOURLLO

Vouèstre bouès es arna.

MESTÈ PIARRE

Remarco se mi manco

Quaucarèn.

CHICHOULO

Sias moun ouncele.

MESTÈ PIARRE

Acò li fa plus rèn

E nous maridaran, fadado, emé d'argènt.
 Mai vouli que degun casse subre mèi terro.
 Senso acò, dins l'oustau intrariè la galèro.

CORRESPONDANCE FINANCIERE

(52 rue d'Aboukir a Paris)

Les cours se sont assez bien maintenus depuis une huitaine de jours; toutefois, une grande hésitation régnait en bourse et l'on attendait avec impatience; peut-être même avec un peu d'inquiétude la fin du mois de janvier,

Le marché de nos Rentes traverse la période de liquidation avec assez de fermeté. On a détaché mardi un coupon sur le 5 0/0, qui, malgré cela, conserve une tenue satisfaisante. En somme, l'attitude de la bourse est aussi bonne que possible; la cherté relative des reports n'a pas ébranlé la confiance de nos spéculateurs.

D'ailleurs, on a pu constater que l'argent tend à redevenir plus facile; sur les places Allemandes, il est très aisé et, sur celle de Londres, il se présente en grande abondance. Notre marché l'a trouvé à son service, avec des exigences qui ne sont pas extraordinaires, étant données surtout les craintes que l'on avait un instant conçues.

Les Fonds étrangers n'ont pris qu'une médiocre part à l'animation du marché.

On considère comme un fait accompli la prochaine augmentation du capital du Crédit Foncier, qui vient d'obtenir l'autorisation de porter ledit capital à 200 millions. On annonce en même temps que le Crédit foncier prendra, ainsi que le Crédit lyonnais, une participation considérable dans la future émission de Rente amortissable.

On lit dans le *Messenger de Paris* :

Ce matin le Président du conseil d'administration de la Banque hypothécaire a convoqué les membres du conseil en une réunion extraordinaire et leur a soumis les propositions que le Gouverneur du Crédit foncier de France lui avait communiquées touchant un projet de fusion des deux établissements.

Le conseil de la Banque hypothécaire a décidé à l'unanimité qu'il n'y avait pas lieu de donner suite à ces propositions.

Le bilan de la Banque affiché aujourd'hui jeudi donne une augmentation de 5 millions à l'encaissé.

La bourse est excellente. Le 5 0/0 ferme à 119.75 ce qui équivaut avec le coupon à 121 fr.

Ais. — Emp. Prouv. carriero dóu grand-Relogi 15

Lou direitour-gerènt: F. GUITTON-TALAMEL

PUBLICACIEN PRETOUCANT LOU MIEJOUR

L'idèio de decentralisacien literari, que desem-
pièi quauque tèms a coungreia un pau pertout e
majimen dins lou Miejour de revisto, de journau
qu'an pèr toco lou reviscoulimen de nouesteis us,
de nouestei tradicièn, fa mai que mai soun cam-
min. Sian urous de faire plaço à nouestei gai
counfraire, de li sarra la man en li fasènt la
benvengudo e poudèn rèn faire de miès que de
n'en douna eicito la tiero qu'aloungaren tant que
sara nècite.

Venès bravei luchaire. Longo-mai agrandis-
sèn lou round!

LA FARANDOLE Gazette des méridionaux à Paris ;
Revue Mensuelle illustrée — Direc-
teur Jules Rouquette, rue des Noyers, 37. — 6 fr. par an.

LE FEU-FOLLET Revue Mensuelle. — Directeur
Francis Maratuech à Tulle — 10
fr. par an.

BULLETIN DES MUSES SANTONES 24
pages
par mois — 10 fr. par an. — Victor Billaud, à Royan (cha-
rente-inférieure).

L'ALLOUETTE DAUPHINOISE Bi-Mensuelle—
Secrétaire Mo-
rice Viel — 7 fr. 50 par an, à Montélimart (Drôme)

LA PROVINCE organe de l'Académie des Lettres de
la Province, rédigée par Lucien Duc :
Mensuelle, 32 pages — 9 francs par an — 5, rue Bonnefoy, à
Lyon.

LE TROUBADOUR Rédacteur en chef Jean Rameau,
Mensuel ; 12 pages — 6 fr. par
an — Bureaux : 59, rue de l'Intendance, à Bordeaux.

LE PRISME Revue Mensuelle littéraire et artistique—
5 fr. par an — 10, place Voltaire, à Is-
soudun (Indre)

LA GRÈVO DEI BEDO

POUÈMO DOU TRON DE L'ÈR

EN VIII TROUNEJADO

PÈR

Pèire Mazièro

*Lei quauquei eisemplàri que reston estènt retira d'en
librariè, manda 2 fr. 50 c. en timbre posto à l'autour :
Balouard sant Carle 12 à Marsiho, pèr reçubre lou vou-
lume francò.*

EN VENDO EI BURÈU DOU JOURNAU :

LA COULEICIEN COUMPLETO

DE

LE GAY-SABER

Journal de la littérature et de la poésie provençales

17 n° du 25 décembre 1853 au 15 juin 1855

Près : 3 franc 50 contro mandat o timbre poustau.
En guierdoun se mandara lou paquetoun franc
de port.

Soubro que quauqueis eisemplàri coumplet.

Que leis amatour se despachon.

VÈN DE PARÈISSE

ANFOS

DRAME PATRIOUTIQUE

en un ate e en bersedes languedocièn
pèr Pau Gourdou d'Alzouno
ambe un cor final, musico dal meme
pèço courounado à Mountpellier

près : 0.60 centimes pèr lei souscrivèire
e 0.75 centimes pèr la posto o encò dei libraire

SÒUT PREISSO

LOU SICILIAN

de

MOLIERE

Coumèdi farcejado en 1 ate

en vers prouvençau

pèr

Marius Bourrelly

FLOURETOS DE MOUNTAGNO

PÈR

MELQUIOR BARTHÈS

FELIBRE MANTENÈIRE

Grande souert voulume, emè traducien francesò

E prefaci en vers prouvençau de Marius Bourrelly

Près : 5 fr. encò de l'autour, à Sant-Pouens
(Eraut).

VÈN DE PARÈISSE

Encò de Sardat, libraire-èditour, Ais-de-Prouvenço.

LOU LIBRE DE TOUBIO

Fidelamen revira mot pèr mot de la Santo Biblo

(EDICIEN DE LA VULGATO)

Un perlet de voulume in-8°. — Près : 1 f. 25

EN PREPARACIEN :

LA GARBO D'OR

Acamp de Pèço, Pouèmo, etc., et

Reedicièn d'Obro requisto

PÈR

Uno souco de Felibre